

民國叢書

第一編
· 54 ·
語言·文字類

音學備考
廣韻研究
國劇韻典
金元戲曲方言考



夏敬觀著
張世祿著
張笑俠編
徐嘉瑞著

上海書店

夏敬觀著

音學備考

本書據商務印書館1935年版影印

古聲通轉例證

目錄

卷一

陰聲第一部支類·····	九
陰聲第二部脂類·····	一三
陰聲第二部歌類·····	二六
陰聲第三部之類·····	三一
陰聲第四部蕭類·····	四四
陰聲第四部侯類·····	五二
陰聲第五部魚類·····	五七
陽聲第六部耕類·····	一
陽聲第七部真類·····	七

卷二

陽聲第七部元類·····	一五
陽聲第八部蒸類·····	二一
陽聲第九部侵類·····	二四
陽聲第九部東類·····	二七
陽聲第十部陽類·····	三一
陽聲第十一部談類·····	四二

古聲通轉例證卷一

部六第	部一第
耕	支
部七第	部二第
元 眞	歌 脂
部八第	部三第
蒸	之
部九第	部四第
東 侵	侯 蕭
部十第	部五第
陽	魚
部 一 十 第	
談	

右古聲通轉部次表，一部至五部，陰聲也。一部通二部，二部通三部，三部通四部，四部通五部，五部通一部三部。六部至十部，陽聲也。六部通七部，七部通八部，八部通九部，九部通十部，十部通六部八部。一部與六部對轉，二部與七部對轉，三部與八部對轉，四部與九部對轉，五部與十部對轉。第十一部談，則收陰陽二聲各類之閉口聲短聲，不與何類對轉。

脂歌相通，而不能合爲一類者，以二類確爲畫然分界也。必同列爲第二部者，

以脂與真對轉，亦與元對轉，歌與元對轉，亦與真對轉。真元必同列第七部亦然。且支通脂歌，脂歌通之，耕通真元，真元通蒸，韻之通協，不得隔部，假令脂爲第二部，歌爲三部，則支與歌通，乃隔部矣。然三百篇之用韻，未見有歌與蕭協，元與侵協也。

段玉裁孔廣森嚴可均輩，皆分蕭爲幽宵二類。其實古聲幽宵不分。就對轉之例求之，多出一宵類，於陽聲各類無配。孔氏以宵配侵，惟恃專從巢省。嚴氏以宵配談，亦惟恃焄讀若駒類之駒，及易林之協涉樂二證。駒類之駒，爲駒類之類，轉寫訛誤，寧非疑所當疑，涉樂則漢人短音相協之例也。

蕭侯相通，而不能合爲一類，必同列第四部者，與脂歌分界同部，其理相同。蕭侵對轉，侯東對轉，嚴氏已詳之矣。蕭亦與東對轉，則於鄭風山有扶蘇之協松龍充童，小雅車攻之協調同知之。充從育省聲，調從周聲，充調，蕭類聲也。侯亦與侵對轉，則於邶風擊鼓之協仲宋忡，小雅出車之協蟲螽忡降仲戎。

知之。宋從木聲，戎則小雅常棣之協務戎，爲侯類本韻。侯魚通協，故大雅常武協祖父戎。侯東對轉，故邶風施丘協戎東同。宋戎，侯類聲也。屈原離騷協調同，天問協龍游而後，漢人罕用此例爲協，僅東方朔七諫一效之，惑者且譏其誤學，無怪言韻學者忽視之，不加深究也。

魚之通支通之，陽之通耕通蒸，部次恰是三單位。後世作韻書者，以魚通支之也，廁二十二昔於二十一麥二十三錫之間，而以二十四職二十五德次之。麥錫者支類之入聲也，職德者，之類之入聲也，昔則半支半魚，非無故也。以陽通耕蒸也，十二庚十三耕多廁以蒸類字，而十陽十一唐十二庚十三耕十四清十五青十六蒸十七登，連次比列，非無故也。支脂歌之聲近，則支脂之相出入，而歌類聲多淪入支脂。之蕭侯聲近，則蕭侯相出入，而之類聲多淪入蕭。耕真元聲近，則三類多相出入，而一先二仙爲真元之殿。蒸侵東聲近，則一東雜入蒸侵之字最多，而以二冬廁東鍾之間。凡此皆非無故也。故

志武王及之昨篇月銘。協失。小旻協厭猶集咎道。聲，字由在侵對類轉，入詳經，傳集從讀

證。假例。大雅常武協業作。班固典引亦協業作，業之本在魚可通也。故桑柔協君

瞻。瞻，本在元類，詳經傳師，讀通假例證。商頌殷武協監嚴濫遑，嚴對轉，在魚類，為

濫協為，監，本在侵類也。則皆與其本類同協。至小雅節南山協巖瞻惓談斬

監，采綠協藍檐詹，魯頌闕宮協巖詹，小雅皇皇者華協隰及，采芣協業捷，無

羊協灑溼，依原出之類，不可通協，則是短言與短言同協之例矣。然字數無

幾，至漢人始漸廣。揚雄太玄賦協伏域。類之類，燭類侯及談今收日滅類脂極類之類，族類蕭集

談今收熖裂類脂甲談今收俗類侯滅類脂谷岳足類侯石類魚宿樂類蕭曲類侯渴類脂躋類侯當

極。類之類凡二十四韻，竟以之脂蕭侯魚談同協。漢人用韻，如此之類，不可悉舉。

韻書別各類短言為入，蓋亦本此。又漢人用韻，不惟各類短言混合同協，即

平聲亦有通押數類者。如班固泗水亭碑銘協豐龍。類東風類侵亭類耕公類東傷王

類陽忠中類侵秦類真乘類蒸心類侵康類陽終類侵功類東明類陽榮類耕肱類蒸疆類陽升仍承興，類蒸

竟以陽聲耕真蒸侵東陽六類同協。揚雄羽獵賦協俞侯類流蕭類滋之類巢蕭類諸

魚類臺之類游蕭類雕蕭類迨之類違脂類饒蕭類儲蕭類虞亡對魚類亡由陽竟以陰聲脂之蕭侯魚

五類同協。以上所引太玄賦羽獵賦酒水亭碑銘所用韻，本書雖依通協之例，分載各類，實未允洽。是則凡可通假，

皆可通協矣。

通協例嚴。通假例寬。通協必依部次，不得隔部相協。如三韻之詩，韻出三類，必

有主韻。邶風新臺協泚瀾鮮，必脂類之瀾爲主，支脂音近，泚始可協瀾，脂元

對轉，鮮始可協瀾。瀾從入得聲偏，既歸脂類，賦協辭之得聲偏，訊塞忌置類，則不以爲之類聲，既對。荀子禮

部，則不以爲眞類聲，略舉其例，於此非隔。通假之例則不然，霹可逕讀爲斯矣。支魚聲

近，支類之霹臂，可假魚類之幕。支耕對轉，支類之臂，可假耕類之幕。支脂聲

近，支類之幕或作密。經師省言之，則脂類之簾或爲幕，幕幕或通用矣。魚與

脂不相協爲韻，耕與魚不相協爲韻也。又如鄘風君子偕老，今本毛詩以翟

協髡掃皙帝翟可假狄，蕭魚聲近也。狄可協入支類，支魚聲近也。故知翟必

作狄。支與蕭聲不相近，作翟者經師依通假字所改也。

韻以收聲爲準，故確有一定之類，與夫通轉之部次。字之通假，則除聲近部次外，又可以發音相同，卽爲音近。古音聲二字連用，鄭康成敍尚書大傳，稱音聲猶有訛誤，周禮酒正注，則云糟音聲與酒相似，其他注云聲之誤也，則不加音字，似音字主於發音，聲字主於收聲。類類皆有發音相同之字，故類類皆可通假。反切之法，實上一字擬其發音，下一字擬其收聲，其法不始於孫炎，有所祖。如齋夢卽乘，舌殖卽殖，菀卽虎，登卽常，股諸卽諸，下一字爲其對轉之類。皆不失其本韻也。于諸爲眞，淫卽纏，則上一字發音相同，收聲出類矣。以說文（重文）（讀若）及（諧聲）之轉入他類者，與經傳師讀通假相比較。惟支通蕭，侯通耕，陽通元，說文有之，師讀闕證。歌通之，耕通陽，蒸侵，眞通侯，陽，元通侯，蒸侵，蒸通蕭，耕，侵通侯，東通支，脂，蕭，陽通脂之，師讀有之，說文闕證。至支不通侯，眞，耕不通東，蕭，魚，蒸不通支，歌，侯，魚，侵不通支，歌，魚，東不通歌，魚，陽不通支，則爲說文及師讀所同。嚴可均

作說文聲類出入表，於說文無出入者，虛其類規識之。謂非聲轉竟不可通，乃說文未見有此。吾於師讀通假亦云然。蓋通假之例多方，非如通協之有一定部次也。

許叔重作說文解字，博采通人，其稱易孟氏書孔氏詩毛氏禮周官春秋左氏論語孝經皆古文。是其重文讀若，皆得之於當世經師及古文經傳。今文授受在先，古文晚出，經師以今文音讀之。今古文作字，頗有異類。劉向別錄云，古文或誤

以見爲典，成，尙書大傳序，云：此類多爲，秦博士，爲中古文時，固亦不免於誤。誤。鄭康成，尙書大傳序，云：此類多爲，秦博士，爲中古文時，固亦不免於誤。誤。子歐陽生從其學，而授之，讀之，豈能無失。孔或出之訛舛，固不能概以

爲通假。說文傳至宋初，傳寫非人，已失許君之舊。二徐所校，實據多本，傳本既有異同，即不免於增竄脫漏。其諧聲之轉入他類者，許君無說，則恃經傳之讀音以定之，惟經韻爲最確耳。釋文經宋開寶所改，所注反音，寧可盡信。至於韻書，更不可憑以論古聲矣。本書作經傳師讀通假例證，其有疑義，或

第一部支類

毛詩韻

，依
翟攷
音文
在古
蕭本
部程
。作
尙狄
豈，
禹北
貢堂
「夏
翟鈔
」，引
漢同
書。
作按
「夏
狄兮
」，協
顧審
命翟
「狄豈

舞設之，周喪禮大內記司狄服人掄設狄階，闕廣狄雅，釋禮器記狄玉，藻羽掄也狄。凡屈言狄翟，樂多記以千狄戚爲旄之狄。以

髻。依或周作禮髻追。師徐注錯，繫當傳作引鬘詩。作說鬘文。○，髻
 摘哲帝老鄙二君章子偕
 簪錫壁三衛章淇奧
 支

觸觸知一衛章光蘭
 提辟掃刺二魏章葛歷
 斯知一陳章墓門
 璧鵲作說鵲文
 惕巢陳二防章有鵲
 枝知限槍

一有章茂楚鵲績三國章七月炊柴五車章攻躋脊，春秋魚鱣通露協引也作。迹錫月小六雅章正斯提一小章弁伎

雌枝知章五 易知祇六何章人斯 簾知斯章七 卑庀八白章華 帝易王大雅章文 辟剔二皇章矣 績辟王文

五章聲箎圭攜益易辟辟章板六帝辟帝辟章蕩一解位易辟一韓章突刺狄五瞻章叩射斯頌周

廟清
解帝
宮魯
三頌
章閔
辟績
辟適
解武
商三
頌章
殷

羣經韻

益繫易上下經益上九易適繫辭四下哲役七年傳繫繫十三年繫繫乞糧辭

周秦韻文

支壞。壞。支彪國語引詩詁危。埤引晉語和隘狄。敵迹。適知荀子疵知同上隘績楚辭離。知

歌九知。螭九章解締同上積擊策蹟適愁。適蹟益釋同上訾斯兒居卜軫蹟同上噬役瀝惕招大

佳規施卑移同上適惕策益宋玉知譽同上積益唐帝地。懈辟易畫秦刻石

漢人韻文許京書房，博劉采通，人劉之歆說，，楊有雄司，馬爰相禮如，，尹淮南王遂安，董王仲育舒

，，杜莊都，，衛歐宏陽，喬徐，巡，顧張，林譚，長宋，弘周，成班，固官，溥傳，毅張，微賈，遠甯，嚴○，復桑（缺）欽

受姓左氏春秋十九策人習。國而語許周君官從，賈又遠受古文學尙。遂於傳塗父微，樂學。毛微詩於劉謝說

孔曼安。癩國。塗劉憚受尙春。秋於左胡氏常傳，於常。輶受方於進庸，譚尹，咸譚，受咸於受都尉尹朝更，始朝，受更於

曼始。癩受於毛張詩禹於，陳俠受，於俠。受長於癩徐，敷長，癩敷受於賈公延，年賈，公延受於賈誼貫。謝

癩常，長塗癩憚受，於賈誼公，。賈師公承，所賈自長，則，又張有禹，安尹國更，始都，尉尹朝咸，庸輶譚方，

進。宣。皇。帝。公。時。解。召。延。通。年。倉。，。徐。讓。者。，。陳。俠。敏。，。從。幽。曼。之。痛。，。涼。州。數。十。八。杜。人。業。，。許。沛。敘。人。稱。
名。愛。禮。張。，。敝。講。學。子。大。夫。，。秦。近。授。，。杜。亦。能。，。言。業。之。授。吉。子。通。倉。，。顧。讓。者。業。，。子。齊。林。人。，。是。為。小。姓。
學。淮。南。王。之。所。自。董。仲。舒。攷。諸。張。人。敏。，。有。劉。向。文。，。傳。劉。歆。今。者。楊。為。，。賈。班。固。，。司。傳。馬。毅。相。如。
數。至。入。淮。南。今。以。許。君。所。非。必。者。用。韻。限。之。，。兩。漢。亦。韻。不。及。邇。采。

擊。毗。擊。地。子。司。馬。相。如。棣。支。上。林。跡。辟。九。款。向。柴。荷。上。同。嬖。智。上。同。系。帝。頌。高。祖。卑。鞮。劉。初。歌。

賦。枝。螭。都。楊。雄。蜀。柴。垠。上。同。獲。磧。上。同。李。支。上。同。易。役。賦。長。楊。規。帝。至。賦。羽。獵。踢。衰。賦。河。東。佳。眉。

反。離。辟。迹。嘲。解。禮。易。上。同。地。卦。離。解。僻。績。益。州。支。犀。上。同。食。易。大。司。籬。岐。勤。光。祿。差。鰲。上。同。

績。僻。嚴。廷。尉。化。易。懷。嚴。博。士。帝。懈。誅。元。后。斯。支。離。上。同。埃。策。太。玄。規。知。童。擊。刺。上。同。役。益。鬻。

增。枝。羅。吳。鬻。痼。易。夷。繫。繼。樂。適。辟。唐。辟。易。常。規。訾。度。積。石。減。禍。解。險。離。姬。膏。圭。

他。窮。倂。蹄。止。僂。僂。當。翮。適。將。遏。蹶。玄。錯。定。提。掘。太。玄。壁。辟。枕。太。玄。噴。適。測。礪。知。差。測。差。適。

避。測。說。解。刺。測。侯。盛。溢。測。騶。迹。辟。易。都。班。固。東。誼。避。累。賦。幽。通。系。帝。頌。高。祖。歷。櫟。頌。北。征。霓。磧。敵。

迹。阨。上。同。規。齊。侯。鉢。移。涯。支。敘。漢。書。傳。彌。支。上。同。策。陟。析。旨。帝。地。載。引。典。宜。枝。琴。傳。賦。殺。雅。戲。卑。

賦弱谿崖歌七畫澤池上同

支類	經	韻	周秦韻文	漢人韻文	經傳師讀	說文
對轉耕		見耕類	定盛	詳例證	詳例證	詳例證
通脂	位飲	壞軫	棣系谿至	詳例證	詳例證	詳例證
			眉禮犀懷埃			
			痃蹶累隄齊			
			彌陟			
通歌	祇底髴	危離螭施地	地他池荷歌	詳例證	詳例證	詳例證
		移	離螭離衰差			
			化羅禍宜誼			
			移			
通之			李食載	詳例證	詳例證	詳例證